



BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO

MINI AKKU STAUBSAUGER

HANDSTAUBSAUGER MIT AUFBLASFUNKTION

MINI ASPIRATEUR SANS FIL

ASPIRATEUR À MAIN AVEC FONCTION DE GONFLAGE

MINI ASPIRAPOLVERE SENZA FILI

ASPIRAPOLVERE PORTATILE CON FUNZIONE DI GONFIAGGIO



Deutsch	01
Français	20
Italiano	39

SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA

843433

BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PREGHIAMO DI RIVOLGERSI ALLA SUA FILIALE ALDI SUISSE.

MODELL / MODÈLE / MODELLO:
CCV1

03/2025

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA

INHALTSVERZEICHNIS

1 ALLGEMEINE INFORMATIONEN	2
2 SICHERHEIT	2
2.1 ERKLÄRUNG DER SIGNALWÖRTER	2
2.2 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	3
2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	4
2.4 SICHERHEITSHINWEISE ZUR BATTERIE	6
2.5 VERWENDUNGSZWECK	6
3 PRODUKTÜBERSICHT / PACKUNGSINHALT	7
4 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	8
4.1 ÜBERPRÜFUNG DES PRODUKTS UND DES INHALTS	8
4.2 AUFLADEN DES GERÄTS	8
5 VERWENDUNG	10
5.1 STARTEN/STOPPEN DES GERÄTS	10
5.2 LED-LICHT	11
5.3 ENTLEEREN DES STAUBBEHÄLTHER	11
5.4 VERWENDUNG ZUSÄTZLICHER SAUGDÜSEN	13
6 FEHLERBEHEBUNG	15
7 REINIGUNG UND WARTUNG	15
8 LAGERUNG	16
9 TECHNISCHE DATEN	17
10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	18
11 ENTSORGUNG	18
11.1 ENTSORGUNG DER VERPACKUNG	18
11.2 ENTSORGUNG DES PRODUKTS	18
12 GARANTIE	19
12.1 GARANTIEBEDINGUNGEN	19

1 ALLGEMEINE INFORMATIONEN



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem kabellosen Autostaubsauger (im Folgenden als „Produkt“ bezeichnet). Es enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Wartung des Produkts. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Produktschäden führen. Diese Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Vorschriften. Außerhalb der EU beachten Sie bitte auch die landesspezifischen Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und übergeben Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte diese Bedienungsanleitung.

2 SICHERHEIT

2.1 ERKLÄRUNG DER SIGNALWÖRTER

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole und Signalwörter verwendet.



WARNUNG!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



VORSICHT!

- » Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.



HINWEIS!

- » Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort, um Tipps und Praktiken anzusprechen, die nicht mit Personenschäden verbunden sind.

2.2 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder verwendet Verpackung.



Bedienungsanleitung beachten.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Montage oder Bedienung des Produkts.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle geltenden Bestimmungen des Europäischen Wirtschaftsraums.



Weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen. An einem trockenen Ort im Inneren lagern. Nicht im Freien oder in feuchten oder nassen Umgebungen verwenden.



Elektro- und Elektronikaltgeräte.



Altbatterien.



3 Jahre Garantie.

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! STROMSCHLAG-, BRAND- UND VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, setzen Sie das Produkt weder Regen noch anderen nassen Bedingungen aus. Fassen Sie das Ladekabel, das Ladenetzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) und das Produkt nicht mit nassen Händen an.
 - » Benutzen Sie das Produkt niemals, während es aufgeladen wird.
 - » Der Filter muss im Staubbehälter installiert sein, der Staubbehälter und/oder die Düsen müssen immer sicher befestigt sein, außer beim Entleeren und Reinigung.
 - » Abgesehen vom Saugen und Blasen müssen alle anderen Vorgänge bei ausgeschaltetem Gerät durchgeführt werden, wie z. B. das Aufladen, Entleeren, Installieren von Düsen, usw.
 - » Wenn die Ein/Aus-Taste gedrückt wird, arbeiten die Funktionen Saugen und Blasen gleichzeitig. Richten Sie die Düsen an beiden Enden nicht auf Menschen oder Tiere.
 - » Abgesehen vom Aufladen des Produkts müssen das Ladekabel und das Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) während der Verwendung, Reinigung, Wartung, des Transports und der Lagerung vom Produkt getrennt werden.
 - » Beim Blasen oder Saugen dürfen die Düsenöffnungen an beiden Enden nicht blockiert werden.
 - » Vergewissern Sie sich vor dem Saugen/Blasen, dass der Staubbehälter und der HEPA-Filter frei von Verunreinigungen sind.
- Korrekte Kleidung. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen im Inneren verfangen.
 - Übertreiben Sie es nicht. Achten Sie stets auf den richtigen Stand und das Gleichgewicht, um in unerwarteten Situationen eine bessere Kontrolle über das Produkt zu ermöglichen. Nicht auf instabilem Untergrund verwenden.
 - Tragen Sie eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn die Arbeit staubig ist. Dadurch wird das Risiko schwerer Personenschäden verringert.
 - Erlauben Sie Kindern nicht, das Produkt zu bedienen oder damit zu spielen und dessen Zubehör als Spielzeug. Bei der Verwendung durch oder in der Nähe von Kindern ist besondere Vorsicht geboten.
 - Verwenden Sie nur das original mitgelieferte Zubehör, lange Düse, Bürstendüse und USB-Ladekabel usw. Bei der Benutzung anderer Utensilien besteht Verletzungsgefahr.
 - Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen. Nicht verwenden, wenn eine Öffnung blockiert ist. Gefahr der Erwärmung.
 - Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei von Staub, Flusen, Haaren und allem, was die Luftzirkulation beeinträchtigen könnte.
 - Saugen Sie niemals brennende, rauchende oder heiße Materialien auf, wie z.B. Zigarettenstummel, Streichhölzer, rauchende Asche, heiße Kohlen, usw.
 - Das Produkt ist ausschließlich zum Trockensaugen geeignet. Nicht zum Reinigen und/oder Aufsaugen von Flüssigkeiten jeglicher Art verwenden.
 - Nicht in Bereichen verwenden, in denen brennbare oder brennbare Flüssigkeiten wie Benzin usw. vorhanden sein können.
 - Nicht zum Aufheben scharfer Gegenstände wie Nadeln, Schrauben usw. verwenden. Dies kann zu Schäden oder Verletzungen führen.

- Produkt nicht unbeaufsichtigt. Halten Sie während des Gebrauchs immer einen sicheren Abstand zu Kindern und Tieren.
- Laden, verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe gefährlicher Materialien.
- Wenn das Produkt nicht verwendet wird, achten Sie darauf, dass andere Gegenstände nicht versehentlich die EIN/AUS- Taste berühren und drücken . Es kann zu einem unerwarteten Produktlauf kommen, der Folgendes zur Folge haben kann: leere Batterie und andere Gefahren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile und Zubehör Risse, Brüche oder Beschädigungen aufweisen. Für weitere Informationen wenden Sie sich an den Hersteller.
- Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, lesen Sie zuerst das Kapitel "Fehlerbehebung" in diesem Handbuch. Wenn das Problem weiterhin besteht, versuchen Sie NIEMALS, das Gehäuse zu öffnen, um das Produkt zu reparieren. Für weitere Informationen wenden Sie sich an den Hersteller.

WARNUNG!

» **Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z. B. Körperbehinderte, ältere Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis (z. B. ältere Kinder).**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder von dem Gerät und allen Kabeln fern.
- Halten Sie Kinder vor dem Betrieb von anderen Kleinteilen fern. Kleinteile könnten zum Erstickten führen, wenn sie verschluckt oder eingeatmet werden.
- Halten Sie Kinder vom Betrieb fern.

2.4 SICHERHEITSHINWEISE ZUR BATTERIE

WARNUNG! BRAND-, EXPLOSIONS- UND VERLETZUNGSGEFAHR!

» Zu Ihrer Sicherheit ist es wichtig, die folgenden wichtigen Eigenschaften von Lithium-Ionen-Batterien zu kennen.

- Der Akku ist im Inneren integriert und nicht austauschbar. Versuchen Sie niemals, das Gehäuse zu öffnen, um die Batterie zu reparieren und/oder auszutauschen. Die Batterien können nur von einem Fachmann entnommen werden, das Gerät darf daher nur von einem Fachmann entsorgt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Akku beschädigt oder verändert ist. Eine beschädigte oder veränderte Batterie kann ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Laden, verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an Orten, an denen die Umgebungstemperatur 40 °C erreichen oder überschreiten kann. Dadurch soll eine Beschädigung der Batterie verhindert und das Risiko einer Batterieexplosion verringert werden.
- Die Batterie kann in Gegenwart einer Zündquelle, beispielsweise übermäßiger Hitze oder einer Zündflamme, explodieren. Um das Risiko schwerer Verletzungen zu verringern, verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe einer offenen Flamme oder großer Hitze. Eine explodierte Batterie kann Schmutz und Chemikalien ausstoßen. Bei Kontakt sofort mit Wasser spülen.
- Verbrennen Sie das Produkt nicht, auch wenn es stark beschädigt ist. Bei einem Brand kann die Batterie explodieren.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Aus der Batterie austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

2.5 VERWENDUNGSZWECK

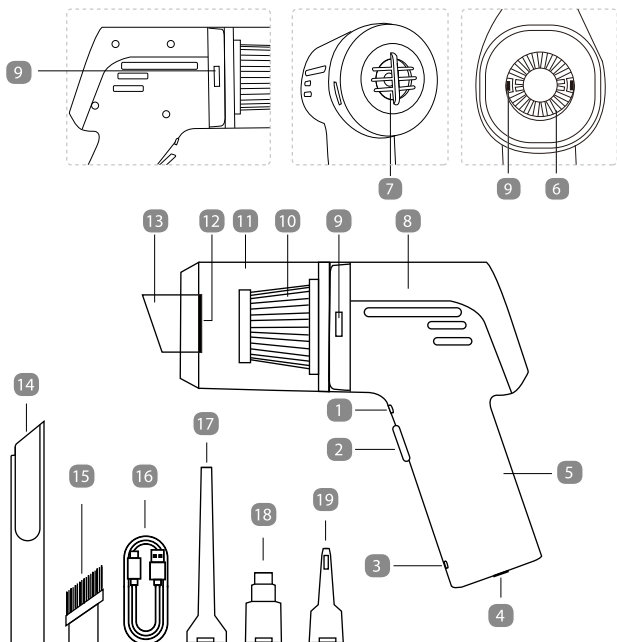
Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen zum Saugen/Blasen von kühlen, trockenen, leichten und nicht zerklüfteten Materialien bestimmt. Es kann auch zum Aufblasen von Gegenständen wie Schwimmringen und Luftmatratzen verwendet werden, die einen niedrigen Luftdruck benötigen, jedoch nicht zum Aufblasen von Gegenständen, die einen hohen Luftdruck benötigen, z. B. Luftballons. Es ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für die kommerzielle Nutzung bestimmt.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

Der Hersteller oder Verkäufer kann nicht für Schäden oder Verletzungen haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen.

3 PRODUKTÜBERSICHT / PACKUNGSGEHÄLT



- | | | |
|---------------------------------|----------------------|-------------------------|
| 1 LED - Licht | 2 EIN/AUS- Taste | 3 Ladeanzeige |
| 4 USB-C-Ladeanschluss | 5 Griff | 6 Belüftungsöffnungen |
| 7 Lufteinzug | 8 Motorgehäuse | 9 Sicherungsstift |
| 10 HEPA-Filter | 11 Staubbehälter | 12 Staubrückhalteklappe |
| 13 Große Düse | 14 Lange Düse | 15 Bürstendüse |
| 16 USB -A- zu-USB-C - Ladekabel | 17 Lange Aufblasdüse | 18 Kurze Aufblasdüse |
| 19 Multi-Funktions-Aufblasdüse | | |

4 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

4.1 ÜBERPRÜFUNG DES PRODUKTS UND DES INHALTS



Im Produkt ist kein Netzteil enthalten.

HINWEIS! RISIKO VON SCHÄDEN!

» Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder einem anderen spitzen Gegenstand öffnen, kann es schnell zu Schäden am Produkt kommen. Seien Sie daher beim Öffnen extra vorsichtig.

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile enthalten sind.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder einzelne Teile beschädigt sind. Wenn dies der Fall ist, verwenden Sie das Produkt nicht und wenden sich an den Verkäufer oder Hersteller.

4.2 AUFLADEN DES GERÄTS



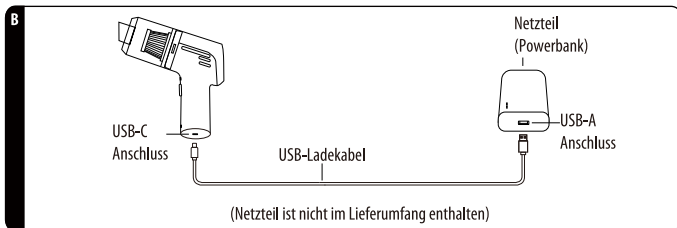
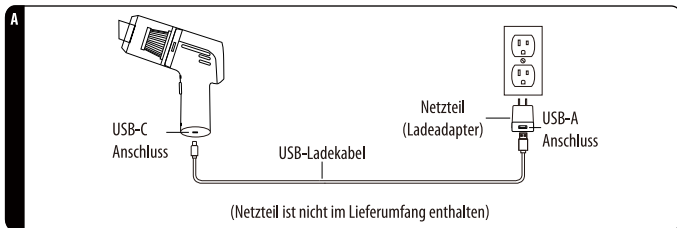
Das Produkt wird in einem Zustand mit geringer Ladung geliefert und muss vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen werden!

- Zum Laden nur ein für Haushaltsgeräte zugelassenes Netzteil der Schutzklasse II mit Ausgang 5V, max. 1A verwenden.
- Das Produkt kann mit den marktüblichen Netzteilen mit 5-V-Gleichstromausgang über den USB-A-Anschluss (nicht im Lieferumfang enthalten) aufgeladen werden. Diese Art der Stromversorgung ist bei den meisten Smartphone-Ladegeräten, Tablet-Ladegeräten, Powerbanks usw. zu finden.
- Während des Ladevorgangs erwärmen sich Griff und Gehäuse des Produkts leicht. Das ist normal.

WARNUNG! BRAND-, STROMSCHLAG- UND VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Es wird dringend empfohlen, vor dem Laden das Benutzerhandbuch oder die Anweisungen des Netzteils sorgfältig zu lesen.
- » Überprüfen Sie vor dem Laden immer das Ladekabel. Wenn Mängel festgestellt werden, verwenden Sie es nicht zum Laden.
- » Stellen Sie sicher, dass sich das USB-Ladekabel an einem sicheren Ort gelagert wird, damit niemand darauf tritt, darüber stolpert oder es auf andere Weise beschädigt oder beansprucht wird.
- » Schalten Sie das Produkt während des Ladevorgangs NICHT ein und/oder verwenden Sie es NICHT.

1. Verbinden Sie das Produkt und das Netzteil mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel. Schließen Sie dann entweder das Netzteil (Ladeadapter) an eine geeignete Wechselstromquelle an Steckdose (Abb.A) oder schalten Sie die Stromversorgung z. B. über eine Powerbank ein. (Abb. B)



2. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige rot. Sobald es vollständig aufgeladen ist, wird es grün.
3. Stellen Sie nach dem Laden sicher, dass Sie das Produkt vollständig vom Ladekabel und der Stromversorgung trennen.



Die Ladezeit und die Betriebsdauer zwischen den einzelnen Ladevorgängen variieren je nach Art der durchgeführten Arbeit und unterschiedlicher Umgebungstemperatur. Der Akku in diesem Produkt wurde für eine maximale störungsfreie Lebensdauer entwickelt. Allerdings wird sie, wie alle Batterien, mit der Zeit verschleßen. Um eine möglichst lange Akkulaufzeit zu erreichen, empfehlen wir Folgendes.

- Bitte laden Sie das Produkt vollständig auf, wenn Sie es zum ersten Mal verwenden oder es nach längerer Nichtbenutzung verwenden.
- Bitte laden Sie das Produkt jedes Mal sofort nach dem Entladen vollständig auf.
- Lagern Sie das Produkt niemals mit entladenelem Akku.
- Bitte laden Sie das Produkt alle 3 Monate auf.
- Die längste Lebensdauer und beste Leistung können erzielt werden, wenn der Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 18 °C und 24 °C geladen wird.

5 VERWENDUNG

WARNUNG!

- » Werden Sie durch die Vertrautheit mit diesem Produkt nicht leichtsinnig. Denken Sie daran, dass ein unachtsamer Moment ausreicht, um schwere Verletzungen zu verursachen.

5.1 STARTEN/STOPPEN DES GERÄTS

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

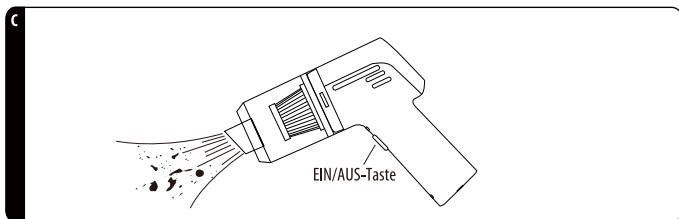
- » Halten Sie das Produkt immer am Griff fest, wenn Sie es benutzen.

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Eine fortgesetzte und übermäßige Überbeanspruchung der EIN/AUS-Taste kann das Produkt dauerhaft beschädigen.
- » Vergewissern Sie sich, dass die Staubrückhalteklappe im Innern des Staubbehälters nicht verklemmt ist, um zu verhindern, dass Staub/Schmutz während des Gebrauchs herausfällt.
- » Nehmen Sie beim Blasen den Staubbehälter und den HEPA-Filter nicht aus dem Motorgehäuse heraus, da Gegenstände in den Lufteinlass gelangen und das Gerät beschädigen könnten.

Saugmodus:

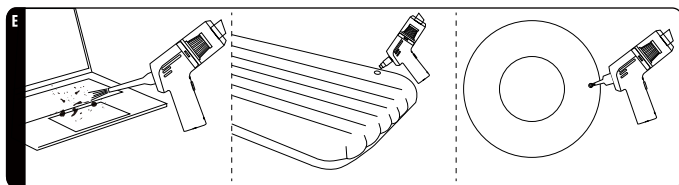
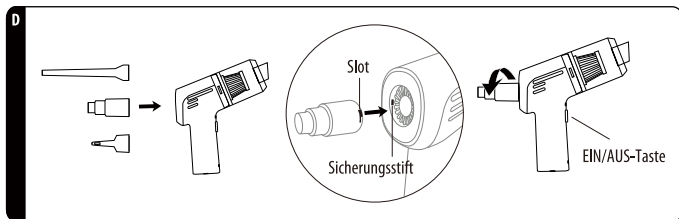
1. Vergewissern Sie sich, dass der Filter im Staubbehälter installiert und der Staubbehälter sicher befestigt ist, bevor Sie das Gerät einschalten.
2. Richten Sie die Düse auf den zu reinigenden Staub, Schmutz usw. und drücken Sie einmal die EIN/AUS-Taste (Abb. C).



3. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, indem Sie die EIN/AUS-Taste ein weiteres Mal drücken.

Blasmodus:

1. Wählen Sie die passende Blasdüse aus, stecken Sie die Sicherungsstifte in Pfeilrichtung in die Schlitzte und drehen Sie die Blasdüsen im Uhrzeigersinn bis zum Ende (Abb. D). Stellen Sie sicher, dass die Düse sicher befestigt ist, bevor Sie das Gerät einschalten.
2. Richten Sie die Düse auf den aufzublasenden Bereich oder die Aufblasöffnung des aufzublasenden Objekts (Abb. E) und drücken Sie einmal die EIN/AUS-Taste.



3. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, indem Sie die EIN/AUS-Taste ein weiteres Mal drücken.

5.2 LED-LICHT



Das LED-Licht hilft beim Staubsaugen an nicht gut beleuchteten Stellen.

Das LED-Licht schaltet sich automatisch ein oder aus, wenn das Produkt ein- oder ausgeschaltet ist.

5.3 ENTLEREEN DES STAUBBEHÄLTER



Für eine optimale Leistung wird empfohlen, den Staubbehälter nach jedem Gebrauch zu entleeren.

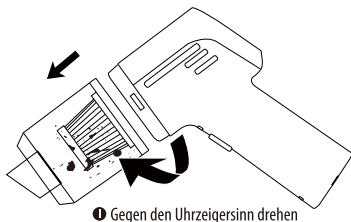
⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Wenn der Staubbehälter voll ist, verringert sich die Saugleistung und die Gefahr einer Überhitzung steigt.
- » Achten Sie beim Abnehmen des Staubbehälters darauf, dass kein Staub herausfällt. Es wird dringend empfohlen, die Produktdüse beim Entfernen des Staubbehälters auf den Boden zu richten, um dies zu vermeiden.
- » Überprüfen Sie noch einmal, ob der HEPA-Filter nicht kaputt oder zerrissen ist. Benutzen Sie keinen beschädigten Filter. Behandeln Sie den Filter beim Aus- und Einbau vorsichtig.

1. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist.
2. Drehen Sie den Staubbehälter gegen den Uhrzeigersinn bis zum Ende und ziehen Sie ihn dann heraus. (Abb. F)

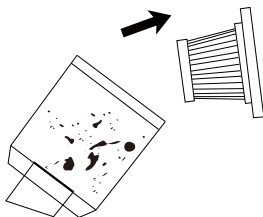
F

➊ Herausziehen



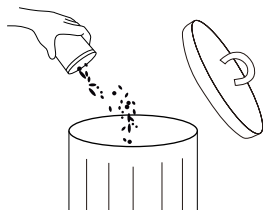
3. Entfernen Sie den HEPA-Filter aus dem Staubbehälter (Abb. G).

G



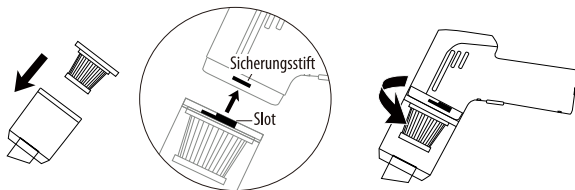
4. Entsorgen Sie Schmutz und Staub gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften aus dem Staubbehälter. (Abb. H)

H



5. Setzen Sie den HEPA-Filter wieder in den Staubbehälter ein, stecken Sie die Verriegelungsstifte in die Schlitzte und drehen Sie den Staubbehälter im Uhrzeigersinn bis zum Ende. Vergewissern Sie sich, dass beide Seiten sicher verriegelt sind (Abb. I).

J



5.4 VERWENDUNG ZUSÄTZLICHER SAUGDÜSEN



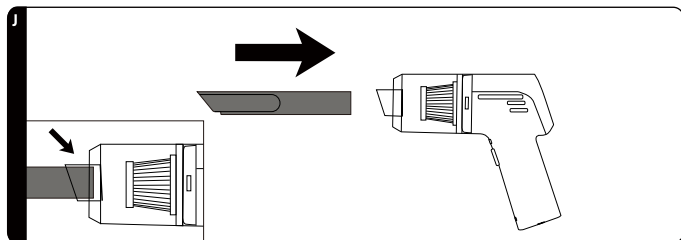
Die mitgelieferte Langdüse und Bürstendüse eignen sich zum Reinigen kleiner Flächen und zum Auffangen von Feinstaub.

Die lange Düse kann direkt am Produkt befestigt werden, die Bürstendüse muss bei Gebrauch zuerst auf die lange Düse aufgesteckt werden.

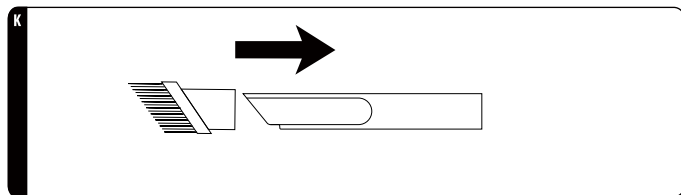
VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- » Nehmen Sie die Düse(n) nicht ab und stellen Sie sie nicht ein, während das Gerät eingeschaltet ist. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.

1. Schalten Sie das Produkt aus und warten Sie, bis es vollständig zum Stillstand kommt.
2. Führen Sie die lange Düse in die Host-Düse ein, bis sie sich der Staubrückhalteklappe nähert, diese jedoch NICHT berührt. (Abb. J)



3. Sie können die lange Düse in jeden gewünschten Winkel drehen.
4. Wenn Sie eine Bürstendüse benötigen, setzen Sie diese zuerst fest in die lange Düse ein. Achten Sie auf die richtige Position. (Abb. K)



6 FEHLERBEHEBUNG

Um unnötigen Ärger zu vermeiden, lesen Sie die folgende Tabelle, bevor Sie sich an den Hersteller wenden.

Probleme	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Produkt lässt sich nicht starten	• Leere Batterie • Der Überhitzungsschutz ist aktiviert • Ein / Aus- Taste ist beschädigt	• Lade die Batterie auf • Warten Sie eine Weile, bis das Produkt abgekühlt ist, und nehmen Sie dann den Betrieb wieder auf • Wenden Sie sich an den Hersteller
Ausblasen oder Absaugen von Tropfen	• Der Staubbehälter ist voll • Der HEPA-Filter ist verstopft • Die Batterieleistung ist niedrig	• Leeren Sie den Staubbehälter • Reinigen Sie den HEPA-Filter • Laden Sie die Batterie auf
Motorgehäuse ist heiß	• Das Produkt wurde zu lange verwendet • Der Staubbehälter ist voll • Der HEPA-Filter ist verstopft	• Warten Sie eine Weile, bis das Produkt abgekühlt ist, und nehmen Sie dann den Betrieb wieder auf • Leeren Sie den Staubbehälter • Reinigen Sie den HEPA-Filter

7 REINIGUNG UND WARTUNG

WARNUNG! GEFAHR VON STROMSCHLAG, KURZSCHLUSS, VERLETZUNG UND BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTS!

- » Das Motorgehäuse/Griffteil des Produkts und das USB-Ladekabel sind nicht waschbar. Wenn sie nass werden, führt dies zu schweren Schäden und Verletzungen. Achten Sie darauf, dass Sie während der Reinigung einen gewissen Abstand zu anderen abwaschbaren Teilen einhalten.
- » Reinigung und Wartung können NUR durchgeführt werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Lassen Sie kein Benzin, Öle, Produkte auf Erdölbasis usw. mit den Kunststoffteilen des Produkts in Kontakt kommen. Sie enthalten Chemikalien, die Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören können.



Um eine Verschmutzung der Innenräume zu vermeiden, empfehlen wir, das Produkt zur Reinigung und Wartung nach draußen zu bringen. Wir empfehlen außerdem, dies rechtzeitig und regelmäßig zu tun.

1. Lösen Sie den Staubbehälter, heben Sie den Filter an und entleeren Sie den Staubbehälter bei Bedarf wie oben beschrieben.
2. Reinigen Sie den Staubbehälter mit Wasser und/oder einem sauberen, feuchten Tuch und lassen Sie ihn vollständig trocknen. Dies gilt auch für Saugdüsen und Blasdüsen.
3. Reinigen Sie den Filter, indem Sie den Schmutz vorsichtig abklopfen oder abbürsten. Spülen Sie den Filter bei Bedarf mit klarem Wasser aus. Lassen Sie den Filter 24 Stunden lang an der Luft trocknen, bevor Sie ihn in den Staubsauger einbauen.
4. Das Motorgehäuse, der Griff und das USB-Ladekabel dürfen NUR mit einem trockenen, weichen Tuch gereinigt werden.
5. Stellen Sie sicher, dass jedes einzelne Teil vollständig trocken ist, bevor Sie es erneut installieren und/oder wiederverwenden.

8 LAGERUNG

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR UND BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTS!

- » Wenn das Produkt nicht verwendet wird, achten Sie darauf, dass andere Gegenstände nicht versehentlich die EIN/AUS-Taste berühren und drücken. Es kann zu einem unerwarteten Produktbetrieb kommen, der zu einer leeren Batterie und anderen Gefahren führen kann.
- » Lagern Sie das Produkt in Innenräumen an einem kühlen, sauberen, trockenen und verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren.

9 TECHNISCHE DATEN

Name:	MINI AKKU STAUBSAUGER HANDSTAUBSAUGER MIT AUFBLASFUNKTION
Modell:	CCV1
Batteriekapazität:	2000 mAh
Akku-Typ:	Lithium-ION
Nennleistung:	40W
Nennspannung:	7,4 V $\approx$
Steckertyp:	USB-C
Ladeleistung:	DC 5V $\approx$ 1A
Vakuumdruck Max:	Ca. 3800 Pa
Akkuladezeit Max:	Ca. 4,5 Stunden
Akkulaufzeit Max:	Ca. 18 Minuten
Nettogewicht (ohne Anbauteile):	Ca. 320 g

10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Wir, PRO-USER GMBH, SEESTRASSE 19, 83253 RIMSTING, GERMANY, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt MINI AKKU STAUBSAUGER HANDSTAUBSAUGER MIT AUFBLASFUNKTION die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien erfüllt. Die EU-Konformitätserklärung kann bei der auf der Rückseite dieser Anleitung angegebenen Adresse angefordert werden.

11 ENTSORGUNG

11.1 ENTSORGUNG DER VERPACKUNG

Sortieren Sie die Verpackung, bevor Sie sie entsorgen.

11.2 ENTSORGUNG DES PRODUKTS



(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien)

Das Produkt ist als Elektro-oder Elektronikgerät eingestuft und darf am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Haus oder Gewerbemüll entsorgt werden. Sollte das Produkt irgendwann einmal nicht mehr verwendbar sein, **entsorgen Sie es gemäß den in Ihrer Stadt oder Ihrem Landkreis geltenden Vorschriften.** So wird sichergestellt, dass die Altgeräte fachgerecht recycelt werden und negative Folgen für die Umwelt ausgeschlossen sind. Aus diesem Grund sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus sind mit dem Symbol einer durchkreuzten Mülltonne versehen. Dies bedeutet, dass diese Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die in der Batterie oder dem Akku enthaltenen Schadstoffe sind bei Überschreitung bestimmter Grenzwerte mit ihrem chemischen Zeichen (Hg – Quecksilber; Cd – Cadmium; Pb - Blei)

unterhalb der Mülltonne gekennzeichnet.

Batterien und Akkus können Schadstoffe enthalten, die bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt oder die Gesundheit schädigen können. Der Kunde, als Endverbraucher, ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet, um eine fachgerechte Entsorgung und Wiedergewinnung von Rohstoffen zu gewährleisten sowie zu verhindern, dass Schadstoffe in die Umwelt gelangen.

Altbatterien können bei den Sammelstellen der Vertreiber (Händler) oder an kommunalen Wertstoffhöfen unentgeltlich abgegeben werden.

12 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

12.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:

3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme

Garantieleistung:

Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse.** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- **bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)**

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

TABLE DES MATIÈRES

1 INFORMATIONS GÉNÉRALES	21
2 SÉCURITÉ	21
2.1 EXPLICATION DES MOTS DE SIGNALISATION	21
2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES	22
2.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	23
2.4 INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE	25
2.5 BUT D'UTILISATION	25
3 APERÇU DU PRODUIT / CONTENU DE L'EMBALLAGE	26
4 AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	27
4.1 VÉRIFICATION DU PRODUIT ET DE SON CONTENU	27
4.2 CHARGER L'APPAREIL	27
5 UTILISATION	29
5.1 DÉMARRER/ARRÊTER L' APPAREIL	29
5.2 LUMIÈRE LED	30
5.3 VIDER LE BAC À POUSSIÈRE	30
5.4 UTILISATION DE BUSES D'ASPIRATION SUPPLÉMENTAIRES	32
6 DÉPANNAGE	34
7 NETTOYAGE ET ENTRETIEN	34
8 STOCKAGE	35
9 DONNÉES TECHNIQUES	36
10 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	37
11 ÉLIMINATION	37
11.1 ÉLIMINATION DES EMBALLAGES	37
11.2 ÉLIMINATION DU PRODUIT	37
12 GARANTIE	38
12.1 CONDITIONS DE GARANTIE	38

1 INFORMATIONS GÉNÉRALES



Ce manuel d'utilisation accompagne cet aspirateur de voiture sans fil (ci-après dénommé « le produit »).

Il contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien du produit.

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser le produit.

Le non-respect de ce manuel d'instructions pourrait entraîner des blessures graves ou des dommages au produit.

Ce mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. En dehors de l'UE, veuillez également tenir compte des directives et lois spécifiques à chaque pays.

Conservez ce manuel d'utilisation pour référence future et transmettez-le à des tiers si vous donnez le produit à quelqu'un d'autre.

2 SÉCURITÉ

2.1 EXPLICATION DES MOTS DE SIGNALISATION

Les symboles et mots d'avertissement suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.

AVERTISSEMENT!

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

PRUDENCE!

- » Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou moyennement graves.

REMARQUE!

- » Ce mot de signalisation est un mot de signalisation préféré pour aborder des conseils et des pratiques qui ne sont pas liés à des dommages corporels.

2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Dans ce manuel, sur le produit ou utilisé Emballage.



Respecter les instructions d'utilisation.



Ce symbole vous donne des informations supplémentaires utiles sur l'installation ou l'utilisation du produit.



Déclaration de conformité (voir chapitre " Déclaration de conformité ") :
Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations applicables de l'Espace économique européen .



Ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité . Conserver dans un endroit sec à l'intérieur. Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans des endroits humides ou mouillés.



Déchets d'équipements électriques et électroniques.



Piles usagées.



Garantie 3 ans.

2.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE ET DE BLESSURE !

- » Pour réduire le risque de choc électrique, n'exposez pas le produit à la pluie ou à d'autres conditions humides. Ne touchez pas le câble de charge, l'adaptateur de charge (non inclus) et le produit avec les mains mouillées.
 - » N'utilisez jamais le produit pendant qu'il est en charge.
 - » Le filtre doit être installé dans le bac à poussière, le bac à poussière et/ou les buses doivent toujours être solidement fixés, sauf lors du vidage et du nettoyage.
 - » En dehors de l'aspiration et du soufflage, toutes les autres opérations doivent être effectuées lorsque l'appareil est éteint, comme le chargement, le vidage, l'installation de buses, etc.
 - » Lorsque l'on appuie sur le bouton marche/arrêt, les fonctions d'aspiration et de soufflage fonctionnent simultanément. Ne dirigez pas les buses aux deux extrémités vers des personnes ou des animaux.
 - » Sauf pour charger le produit, le câble de chargement et l'adaptateur secteur (non inclus) doivent être déconnectés du produit pendant l'utilisation, le nettoyage, l'entretien, le transport et le stockage.
 - » Lors du soufflage ou de l'aspiration, les ouvertures des buses aux deux extrémités ne doivent pas être bloquées.
 - » Avant d'aspirer/souffler, assurez-vous que le bac à poussière et le filtre HEPA sont exempts d'impuretés.
-
- Des vêtements corrects. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles à l'intérieur.
 - N'exagère pas. Maintenez toujours une bonne position et un bon équilibre pour permettre un meilleur contrôle du produit dans des situations inattendues. Ne pas utiliser sur un sol instable.
 - Portez un masque facial ou un masque anti-poussière si le travail est poussiéreux. Cela réduit le risque de blessures graves.
 - Ne laissez pas les enfants utiliser ou jouer avec le produit et ses accessoires comme des jouets. Des précautions particulières doivent être prises lorsqu'il est utilisé par ou à proximité d'enfants.
 - Utilisez uniquement les accessoires fournis d'origine, buse longue, buse brosse et câble de chargement USB, etc. Il existe un risque de blessure lors de l'utilisation d'autres ustensiles.
 - N'insérez rien dans les ouvertures de ventilation. Ne pas utiliser si une ouverture est bloquée. Risque de réchauffement.
 - Gardez les bouches d'aération exemptes de poussière, de peluches, de cheveux ou de tout ce qui pourrait affecter la circulation de l'air.
 - N'aspirez jamais de matériaux brûlants, fumants ou chauds tels que des mégots de cigarettes, des allumettes, des cendres fumantes, des charbons ardents, etc.
 - Le produit convient uniquement à l'aspiration à sec. Ne pas utiliser pour nettoyer et/ou aspirer des liquides de quelque nature que ce soit.
 - Ne pas utiliser dans des zones où des liquides inflammables ou combustibles tels que l'essence, etc. peuvent être présents.
 - Ne pas utiliser pour ramasser des objets pointus tels que des aiguilles, des vis, etc. Cela peut provoquer des dommages ou des blessures.

- Produit non laissé sans surveillance. Gardez toujours une distance de sécurité avec les enfants et les animaux pendant l'utilisation.
- Chargez pas, n'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil à proximité de matières dangereuses.
- Lorsque le produit n'est pas utilisé, assurez-vous que d'autres objets ne touchent pas accidentellement et appuyez sur le bouton ON/OFF. Un fonctionnement inattendu du produit peut se produire, ce qui peut entraîner : une batterie déchargée et d'autres dangers.
- N'utilisez pas le produit si les pièces et accessoires sont fissurés, cassés ou endommagés. Pour plus d'informations, contactez le fabricant.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, lisez d'abord le chapitre Dépannage de ce manuel. Si le problème persiste, n'essayez JAMAIS d'ouvrir le boîtier pour réparer le produit. Pour plus d'informations, contactez le fabricant.

AVERTISSEMENT!

» **Danger pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (par exemple les handicapés physiques, les personnes âgées aux capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple les enfants plus âgés).**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Gardez les enfants éloignés de l'appareil et de tous les câbles.
- Gardez les enfants à l'écart des autres petites pièces avant l'utilisation. Les petites pièces peuvent provoquer un étouffement en cas d'ingestion ou d'inhalation devenir.
- Tenir les enfants éloignés de l'opération.

2.4 INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

AVERTISSEMENT! RISQUE D'INCENDIE, D'EXPLOSION ET DE BLESSURE !

» Pour votre sécurité, il est important de connaître les caractéristiques importantes suivantes des batteries lithium-ion.

- La batterie est intégrée à l'intérieur et non remplaçable. N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier pour réparer et/ou remplacer la batterie. Les piles ne peuvent être retirées que par un expert, l'appareil ne doit donc être éliminé que par un spécialiste.
- N'utilisez pas le produit si la batterie est endommagée ou modifiée. Une batterie endommagée ou modifiée peut présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou des blessures.
- Ne chargez pas, n'utilisez pas et ne stockez pas le produit dans des endroits où la température ambiante peut atteindre ou dépasser 40 °C. Ceci permet d'éviter d'endommager la batterie et de réduire le risque d'explosion de la batterie.
- La batterie peut exploser en présence d'une source d'inflammation, telle qu'une chaleur excessive ou une veilleuse. Pour réduire le risque de blessures graves, n'utilisez jamais le produit à proximité d'une flamme nue ou d'une chaleur élevée. Une batterie exposée peut émettre de la saleté et des produits chimiques. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau.
- Ne brûlez pas le produit même s'il est gravement endommagé. En cas d'incendie, la batterie peut exploser.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut s'échapper de la batterie ; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. De plus , si du liquide pénètre dans vos yeux, consultez un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

2.5 BUT D'UTILISATION

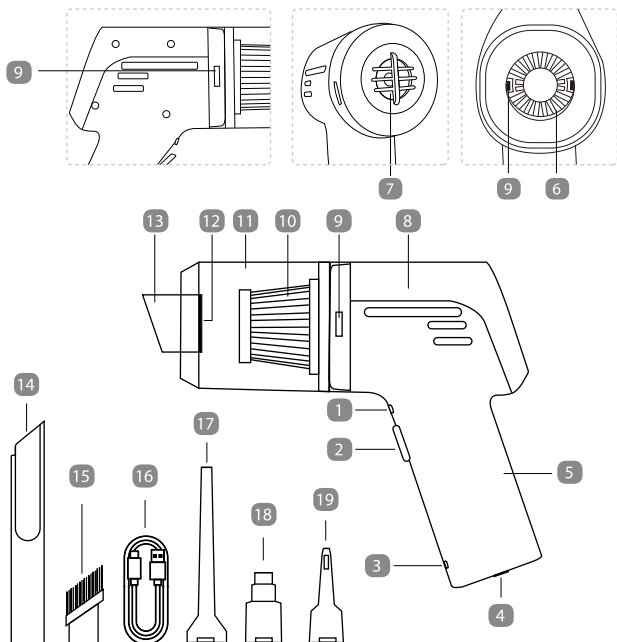
Ce produit est exclusivement destiné à un usage intérieur pour aspirer/souffler des matériaux frais, secs, légers et non déformés. Il peut également être utilisé pour gonfler certains objets tels que les anneaux de natation et les matelas gonflables qui nécessitent une faible pression d'air, mais pas les objets qui nécessitent une forte pression d'air pour être gonflés, par exemple les ballons. Il est destiné à un usage privé uniquement et non à un usage commercial.

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ce manuel d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

Ce produit n'est pas un jouet.

Le fabricant ou le vendeur ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure résultant d'une utilisation impropre ou incorrecte.

3 APERÇU DU PRODUIT / CONTENU DE L'EMBALLAGE



- | | | | | | |
|----|---------------------------------------|----|-------------------------|----|-------------------------|
| 1 | Lumière LED | 2 | Bouton marche/arrêt | 3 | Témoin de charge |
| 4 | Port de chargement USB-C | 5 | Poignée | 6 | Ouvertures d'aération |
| 7 | Entrée d'air | 8 | Carter moteur | 9 | Broche de verrouillage |
| 10 | Filtre HEPA | 11 | Poubelle | 12 | Rabat anti-poussière |
| 13 | Grosse buse | 14 | Buse longue | 15 | Buse à brosse |
| 16 | Câble de chargement USB-A- vers USB-C | 17 | Buse de gonflage longue | 18 | Buse de gonflage courte |
| 19 | Buse de gonflage multi-fonctions | | | | |

4 AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

4.1 VÉRIFICATION DU PRODUIT ET DE SON CONTENU



Le produit ne comprend pas d'adaptateur secteur.

REMARQUE! RISQUE DE DOMMAGES!

» Si vous ouvrez négligemment l'emballage avec un couteau bien aiguisé ou un autre objet pointu, vous pouvez rapidement endommager le produit. Soyez donc très prudent lors de l'ouverture.

- Sortez le produit de l'emballage.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses.
- Vérifiez si le produit ou des pièces individuelles sont endommagés. Si tel est le cas, n'utilisez pas le produit et contactez le vendeur ou le fabricant.

4.2 CHARGER L'APPAREIL



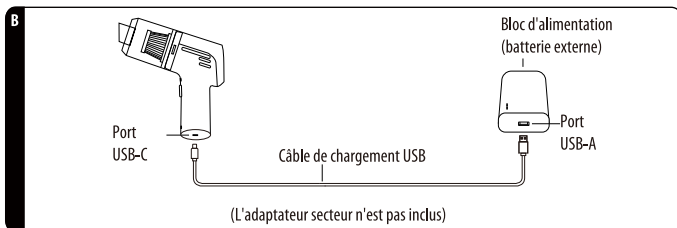
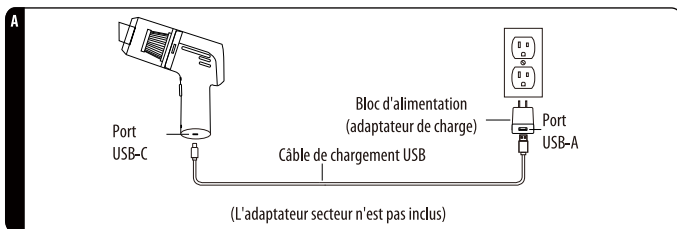
Le produit est livré dans un état de charge faible et doit être complètement chargé avant la première utilisation !

- Pour le chargement, utiliser uniquement un bloc d'alimentation de classe de protection II autorisé pour les appareils ménagers avec sortie 5V, 1A max.
- Le produit peut être chargé avec les principaux adaptateurs secteur du marché avec sortie 5V DC via le port USB-A (non inclus). Ce type d'alimentation se retrouve sur la plupart des chargeurs de smartphones, chargeurs de tablettes, powerbanks, etc.
- Pendant le chargement, la poignée et le corps du produit chauffent légèrement. C'est normal.

AVERTISSEMENT! RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE !

- » Il est fortement recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation ou les instructions de l'adaptateur secteur avant de le charger.
- » Vérifiez toujours le câble de chargement avant de charger. Si des défauts sont constatés, ne l'utilisez pas pour le chargement.
- » Assurez-vous que le câble de chargement USB est rangé dans un endroit sûr où l'on ne marchera pas dessus, où on ne trébuchera pas et où l'on ne risque pas de l'endommager ou de le stresser.
- » NE PAS allumer et/ou utiliser le produit pendant le chargement.

1. Connectez le produit et l'adaptateur secteur avec le câble de chargement USB fourni. Connectez ensuite l'alimentation (adaptateur de chargeur) à une source d'alimentation CA appropriée. Prise (Fig. A) ou coupez l'alimentation électrique, par ex. B. via une banque d'alimentation. (Fig. B)



2. Pendant la charge , l'indicateur de charge s'allume en rouge. Une fois complètement chargé, il deviendra vert.
3. Après le chargement, assurez-vous de débrancher complètement le produit du câble de chargement et de l'alimentation électrique .



Le temps de charge et la durée de fonctionnement entre les charges individuelles varient en fonction du type de travail effectué et des différentes températures ambiantes. La batterie de ce produit est conçue pour offrir une durée de vie maximale sans problème. Cependant, comme toutes les batteries, elle s'use avec le temps. Pour obtenir la durée de vie la plus longue possible de la batterie, nous recommandons ce qui suit.

- Veuillez charger complètement le produit lors de sa première utilisation ou lors de son utilisation après une longue période de non-utilisation.
- Veuillez charger complètement le produit immédiatement après sa décharge à chaque fois.
- Ne stockez jamais le produit avec une batterie déchargée.
- Veuillez charger le produit tous les 3 mois.
- La durée de vie la plus longue et les meilleures performances peuvent être obtenues si la batterie est chargée à une température ambiante comprise entre 18°C et 24°C.

5 UTILISATION

AVERTISSEMENT!

- » Devenez pas imprudent en vous familiarisant avec ce produit. N'oubliez pas qu'un seul moment d'inattention suffit à provoquer des blessures graves.

5.1 DÉMARRER/ARRÊTER L' APPAREIL

PRUDENCE! RISQUE DE DOMMAGES !

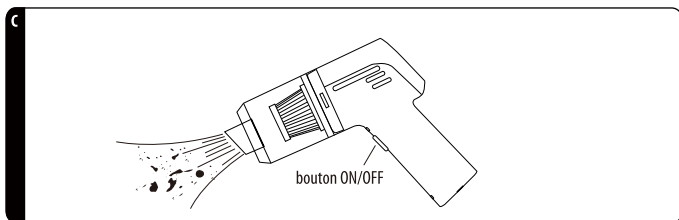
- » Tenez toujours le produit par la poignée lorsque vous l'utilisez.

REMARQUE! RISQUE DE DOMMAGES !

- » Une utilisation excessive et continue du bouton ON/OFF peut endommager définitivement le produit.
- » Assurez-vous que le rabat de retenue de la poussière à l'intérieur du bac à poussière n'est pas coincé pour empêcher la poussière/saleté de tomber pendant l'utilisation.
- » Lors du soufflage, ne retirez pas le bac à poussière et le filtre HEPA du boîtier du moteur, car des objets pourraient pénétrer dans l'entrée d'air et endommager l'appareil.

Mode d'aspiration:

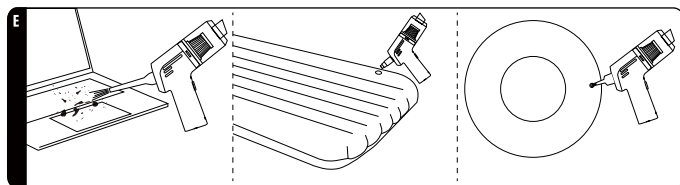
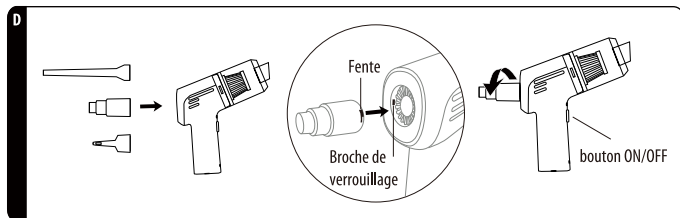
1. Assurez-vous que le filtre est installé dans le bac à poussière et que le bac à poussière est solidement fixé avant de mettre sous tension.
2. Dirigez la buse vers la poussière, la saleté, etc. à nettoyer et appuyez une fois sur le bouton ON/OFF (Fig. C).



3. Après utilisation, éteignez l'appareil en appuyant une nouvelle fois sur le bouton ON/OFF.

Mode de soufflage:

1. Choisissez la buse de soufflage appropriée, insérez les goupilles de sécurité dans les fentes dans le sens de la flèche et tournez les buses de soufflage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au bout (fig. D). Assurez-vous que la buse est bien fixée avant de mettre l'appareil en marche.
2. Dirigez la buse vers la zone à gonfler ou vers l'orifice de gonflage de l'objet à gonfler (fig. E) et appuyez une fois sur le bouton ON/OFF.



3. Après utilisation, éteignez l'appareil en appuyant une nouvelle fois sur le bouton ON/OFF.

5.2 LUMIÈRE LED



La lumière LED aide à passer l'aspirateur dans des endroits mal éclairés.

La lumière LED s'allume ou s'éteint automatiquement lorsque le produit est allumé ou éteint.

5.3 VIDER LE BAC À POUSSIÈRE



Pour des performances optimales, il est recommandé de vider le bac à poussière après chaque utilisation.

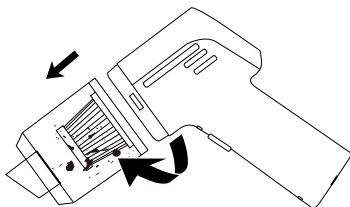
⚠ PRUDENCE! RISQUÉ DE BLESSURE!

- » Lorsque le bac à poussière est plein, la puissance d'aspiration diminue et le risque de surchauffe augmente.
- » Lorsque vous retirez le bac à poussière, veillez à ce qu'aucune poussière ne tombe. Il est fortement recommandé de pointer la buse du produit vers le sol lors du retrait du bac à poussière pour éviter cela.
- » Vérifiez à nouveau que le filtre HEPA n'est pas cassé ou déchiré. N'utilisez pas un filtre endommagé. Manipulez le filtre avec précaution lors du retrait et de l'installation.

1. Éteignez l'appareil et attendez qu'il s'arrête complètement.
2. Tournez le bac à poussière jusqu'au bout dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-le. (Fig.F)

F

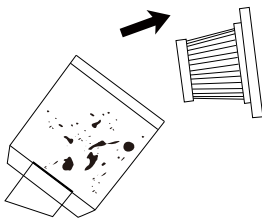
❶ Extraire



❶ Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

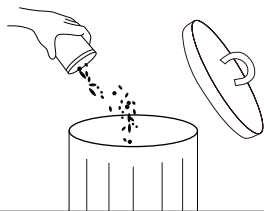
3. Retirez le filtre HEPA du bac à poussière (Fig. G).

G



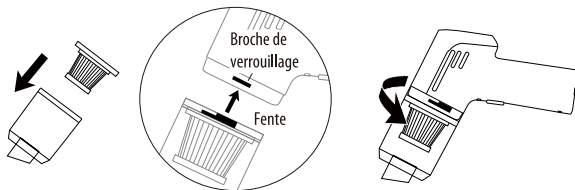
4. Éliminez la saleté et la poussière du bac à poussière conformément aux lois et réglementations locales. (Fig. H)

H



5. Remettez le filtre HEPA dans le bac à poussière, insérez les goupilles de verrouillage dans les fentes et tournez le bac à poussière dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au bout. Assurez-vous que les deux côtés sont bien verrouillés (Fig. I).

I



5.4 UTILISATION DE BUSES D'ASPIRATION SUPPLÉMENTAIRES



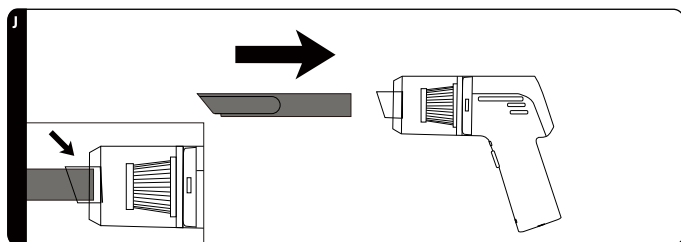
La buse longue et la buse brosse fournies conviennent au nettoyage de petites surfaces et à la collecte des poussières fines.

La buse longue peut être fixée directement sur le produit, la buse brosse doit d'abord être fixée à la buse longue lors de l'utilisation.

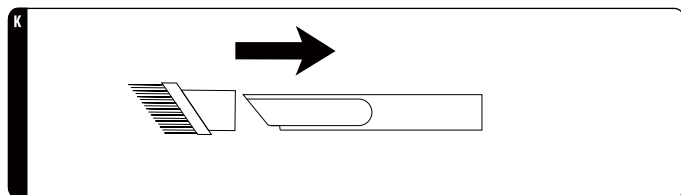
PRUDENCE! RISQUÉ DE BLESSURE!

» Ne retirez pas et ne réglez pas le(s) jet(s) lorsque l'appareil est en marche. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures.

1. Éteignez le produit et attendez qu'il s'arrête complètement.
2. Insérez la buse longue dans la buse hôte jusqu'à ce qu'elle soit proche du rabat de retenue de la poussière, mais sans le toucher. (Fig. J)



3. Vous pouvez faire pivoter la longue buse à n'importe quel angle.
4. Si vous avez besoin d'une buse brosse, insérez-la d'abord fermement dans la buse longue. Faites attention à la bonne position. (Fig.K)



6 DÉPANNAGE

Pour éviter des problèmes inutiles, lisez le tableau ci-dessous avant de contacter le fabricant.

Problèmes	Cause possible	Solution possible
Le produit ne peut pas être démarré	• Batterie vide • La protection contre la surchauffe est activée • Le bouton d'alimentation est endommagé	• Charger la batterie • Attendez un moment que le produit refroidisse, puis redémarrez le fonctionnement • Contacter le fabricant
Souffler ou aspirer des gouttes	• Le bac à poussière est plein • Le filtre HEPA est bouché • La puissance de la batterie est faible	• Vider le bac à poussière • Nettoyer le filtre HEPA • Charger la batterie
Le carter du moteur est chaud	• Le produit a été utilisé trop longtemps • Le bac à poussière est plein • Le filtre HEPA est bouché	• Attendez un moment que le produit refroidisse, puis redémarrez le fonctionnement • Vider le bac à poussière • Nettoyer le filtre HEPA

7 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, DE COURT-CIRCUIT, DE BLESSURE ET DE DOMMAGE AU PRODUIT !

- » Le boîtier du moteur/la poignée du produit et le câble de chargement USB ne sont pas lavables. S'ils sont mouillés, cela provoquera de graves dommages et blessures. Assurez-vous de garder une certaine distance par rapport aux autres pièces lavables pendant le nettoyage.
- » Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués QUE lorsque l'appareil est éteint.

REMARQUE! RISQUE DE DOMMAGES !

- » Ne laissez pas l'essence, les huiles, les produits à base de pétrole, etc. entrer en contact avec les parties en plastique du produit. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.



Pour éviter toute contamination à l'intérieur, nous vous recommandons de sortir le produit à l'extérieur pour le nettoyage et l'entretien. Nous vous recommandons également de le faire à temps et régulièrement.

1. Desserrez le bac à poussière, soulevez le filtre et videz le bac à poussière comme décrit ci-dessus si nécessaire.
2. Nettoyez le bac à poussière avec de l'eau et/ou un chiffon propre et humide et laissez-le sécher complètement. Cela vaut également pour les buses d'aspiration et les buses de soufflage.
3. Nettoyez le filtre en tapotant doucement ou en brossant la saleté. Si nécessaire, rincez le filtre à l'eau claire. Laissez le filtre sécher à l'air pendant 24 heures avant de l'installer dans l'aspirateur.
4. Le boîtier du moteur, la poignée et le câble de chargement USB doivent être nettoyés UNIQUEMENT avec un chiffon sec et doux.
5. Assurez-vous que chaque pièce individuelle est complètement sèche avant de la réinstaller et/ou de la réutiliser.

8 STOCKAGE

PRUDENCE! RISQUE DE BLESSURE ET D'ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT !

- » Lorsque le produit n'est pas utilisé, veillez à ne pas laisser d'autres objets toucher accidentellement et appuyez sur le bouton ON/OFF. Un fonctionnement inattendu du produit peut se produire, entraînant une décharge de batterie et d'autres dangers.
- » Conserver le produit à l'intérieur dans un endroit frais, propre, sec et verrouillé, hors de portée des enfants et des animaux.

9 DONNÉES TECHNIQUES

Nom de famille:	MINI ASPIRATEUR SAN FIL ASPIRATEUR À MAIN AVEC FONCTION DE GONFLAGE
Modèle:	CCV1
Capacité de la batterie:	2000mAh
Type de batterie:	Lithium-ION
Capacité nominale:	40W
Tension nominale:	7,4 V $\approx$
Type de connecteur:	USB-C
Puissance de charge:	DC 5V $\approx$ 1A
Pression de vide maximale:	Environ 3800 Pa
Temps de charge de la batterie max:	Environ 4,5 heures
Durée de vie maximale de la batterie:	Environ 18 minutes
Poids net (sans accessoires):	Environ 320 g

10 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Nous, PRO-USER GMBH, SEESTRASSE 19, 83253 RIMSTING, GERMANY, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit MINI ASPIRATEUR SAN FIL ASPIRATEUR À MAIN AVEC FONCTION DE GONFLAGE satisfait aux exigences fondamentales des directives européennes mentionnées. La déclaration UE de conformité peut être demandée à l'adresse indiquée au dos de ce mode d'emploi.

11 ÉLIMINATION

11.1 ÉLIMINATION DES EMBALLAGES

Triez l'emballage avant de le jeter.

11.2 ÉLIMINATION DU PRODUIT



(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective des matières recyclables)

Le produit est classé comme appareil électrique ou électronique et ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa durée de vie. Si le produit devient inutilisable à tout moment, **jetez-le conformément aux réglementations locales de votre ville ou comté.** Cela garantit que les anciens appareils sont correctement recyclés et que les conséquences négatives pour l'environnement sont exclues. C'est pour cette raison que les appareils électriques portent le symbole illustré ici.



Les piles et les accumulateurs sont marqués du symbole d'une poubelle barrée d'une croix. Cela signifie que ces piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les substances nocives contenues dans la pile ou l'accumulateur sont signalées par leur symbole chimique (Hg - mercure; Cd - cadmium ; Pb - plomb) en dessous de la poubelle lorsque certaines valeurs limites sont dépassées.

Les piles et les accumulateurs peuvent contenir des substances nocives qui peuvent nuire à l'environnement ou à la santé en cas d'élimination incorrecte. Le client, en tant qu'utilisateur final, est légalement tenu de retourner les piles usagées afin de garantir une élimination et une récupération appropriées des matières premières et d'éviter que des substances nocives ne soient rejetées dans l'environnement. Les piles usagées peuvent être déposées gratuitement dans les points de collecte des distributeurs (revendeurs) ou dans les centres de recyclage communaux.

12 GARANTIE

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre **filiale ALDI SUISSE**.

12.1 CONDITIONS DE GARANTIE

Cher client,

La **garantie de d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie:

3 ans à partir de la réception de la marchandise

Garantie:

échange gratuit ou remboursement pas de coûts de transport

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rappez le produit, la carte de garantie et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie)

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

SOMMARIO

1 INFORMAZIONI GENERALI	40
2 SICUREZZA	40
2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE DI SEGNALAZIONE	40
2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI	41
2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA	42
2.4 INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLA BATTERIA	44
2.5 SCOPO D'USO	44
3 PANORAMICA DEL PRODOTTO / CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	45
4 PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	46
4.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E IL SUO CONTENUTO	46
4.2 RICARICA DEL DISPOSITIVO	46
5 UTILIZZO	48
5.1 AVVIA/ARRESTA IL DISPOSITIVO	48
5.2 CON LUCE LED	49
5.3 SVUOTAMENTO DEL CONTENITORE DELLA POLVERE	49
5.4 UTILIZZO DI BOCCHETTE DI ASPIRAZIONE SUPPLEMENTARI	51
6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	53
7 PULIZIA E MANUTENZIONE	53
8 MAGAZZINAGGIO	54
9 DATI TECNICI	55
10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	56
11 DISPOSIZIONE	56
11.1 SMALTIRE L'IMBALLAGGIO	56
11.2 SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO	56
12 GARANZIA	57
12.1 CONDIZIONI DI GARANZIA	57

1 INFORMAZIONI GENERALI



Il presente manuale dell'utente è allegato a questo aspirapolvere per auto senza fili (di seguito denominato "il prodotto"). Contiene informazioni importanti sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni di sicurezza, prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di questo manuale di istruzioni potrebbe provocare lesioni gravi o danni al prodotto.

Le presenti istruzioni per l'uso si basano sugli standard e sui regolamenti validi nell'Unione Europea. Al di fuori dell'UE, si prega di osservare anche le linee guida e le leggi specifiche del paese.

Conservare questo manuale utente per riferimento futuro e trasmetterlo a terzi se si cede il prodotto a qualcun altro manuale operativo.

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE PAROLE DI SEGNALAZIONE

Nelle presenti istruzioni per l'uso vengono utilizzati i seguenti simboli e parole chiave.

AVVERTIMENTO!

» Questa parola indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può causare morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE!

» Questa parola indica una situazione di pericolo che, se non evitata, può provocare lesioni lievi o moderate.

NOTA!

» Questo segnale è un termine preferito per indicare consigli e pratiche che non sono associati a lesioni personali.

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

In questo manuale, sul prodotto o utilizzato Confezione.



Rispettare le istruzioni per l'uso.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sull'installazione o sul funzionamento del prodotto.



Dichiarazione di Conformità (vedi capitolo " Dichiarazione di Conformità "):
I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative applicabili dello Spazio Economico Europeo .



Non esporre alla pioggia o all'umidità . Conservare in un luogo asciutto e al chiuso. Non utilizzare all'aperto o in luoghi umidi o bagnati.



Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Batterie usate.



3 anni di garanzia.

2.3 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO! RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, INCENDIO E LESIONI!

- » Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre il prodotto alla pioggia o ad altre condizioni di umidità. Non toccare il cavo di ricarica, l'adattatore di ricarica (non incluso) e il prodotto con le mani bagnate.
 - » Non utilizzare mai il prodotto mentre è in carica.
 - » Il filtro deve essere installato nel contenitore della polvere, il contenitore della polvere e/o gli ugelli devono essere sempre fissati saldamente tranne durante lo svuotamento e la pulizia.
 - » Oltre all'aspirazione e al soffiaggio, tutte le altre operazioni devono essere eseguite con l'apparecchio spento, ad esempio la ricarica, lo svuotamento, l'installazione di bocchette, ecc.
 - » Quando si preme il pulsante di accensione/spegnimento, le funzioni di aspirazione e soffiaggio funzionano contemporaneamente. Non puntare gli ugelli di entrambe le estremità verso persone o animali.
 - » Ad eccezione della ricarica del prodotto, il cavo di ricarica e l'adattatore CA (non incluso) devono essere scollegati dal prodotto durante l'uso, la pulizia, la manutenzione, il trasporto e la conservazione.
 - » Quando si soffia o si aspira, le porte degli ugelli alle due estremità non devono essere bloccate.
 - » Prima di aspirare/soffiare, assicurarsi che il serbatoio della polvere e il filtro HEPA siano privi di detriti.
-
- Abbigliamento adeguato. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti mobili interne.
 - Non esagerare. Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio corretti per consentire un migliore controllo del prodotto in situazioni impreviste. Non utilizzare su superfici instabili.
 - Indossare una maschera facciale o una maschera antipolvere quando il lavoro è polveroso. Ciò riduce il rischio di gravi lesioni personali.
 - Non consentire ai bambini di utilizzare o giocare con il prodotto e i suoi accessori come giocattoli. Particolare cautela deve essere prestata quando utilizzato da o vicino a bambini.
 - Utilizzare solo gli accessori forniti originariamente, la bocchetta lunga, la bocchetta a spazzola e il cavo di ricarica USB, ecc. Se si utilizzano altri utensili sussiste il rischio di lesioni.
 - Non inserire alcun oggetto nelle aperture di ventilazione. Non utilizzare se un'apertura è bloccata. rischio di riscaldamento.
 - Mantenere le prese d'aria libere da polvere, lanugine, capelli o qualsiasi cosa che possa impedire il flusso d'aria.
 - Non aspirare mai materiali accesi, fumanti o caldi come mozziconi di sigarette, fiammiferi, cenere fumante, carboni ardenti, eccetera.
 - Il prodotto è adatto solo per l'aspirazione a secco. Non utilizzare per pulire e/o aspirare liquidi di alcun genere.
 - Non utilizzare in aree in cui potrebbero essere presenti liquidi infiammabili o combustibili come benzina, ecc.
 - Non utilizzare per raccogliere oggetti appuntiti come aghi, viti, ecc. Ciò può causare danni o lesioni.
 - Prodotto non lasciato incustodito. Mantenere sempre una distanza di sicurezza da bambini e animali durante l'uso.
 - Caricare, utilizzare o conservare il dispositivo vicino a materiali pericolosi.
 - Quando il prodotto non è in uso, assicurarsi che altri oggetti non si tocchino accidentalmente e premere il pulsante ON/OFF. Potrebbe verificarsi un funzionamento imprevisto del prodotto, che potrebbe comportare: batteria scarica e altri pericoli.
 - Non utilizzare il prodotto se alcune parti o accessori risultano incrinati, rotti o danneggiati. Per maggiori informazioni contattare il produttore.

- Se il prodotto non funziona correttamente, leggere prima il capitolo Risoluzione dei problemi in questo manuale. Se il problema persiste, non tentare MAI di aprire la custodia per riparare il prodotto. Per maggiori informazioni contattare il produttore.

AVVERTIMENTO!

» **Pericolo per bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate (ad es. portatori di handicap fisici, anziani con capacità fisiche e mentali limitate) o con mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).**

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere i bambini lontani dal dispositivo e da tutti i cavi.
- Tenere i bambini lontani da altre piccole parti prima dell'uso. Piccole parti potrebbero causare soffocamento se ingerite o inalate diventare.
- Tenere i bambini lontani dall'operazione.

2.4 INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLA BATTERIA

AVVERTIMENTO! RISCHIO DI INCENDIO, ESPLOSIONE E LESIONI!

» Per la tua sicurezza, è importante conoscere le seguenti importanti caratteristiche delle batterie agli ioni di litio.

- La batteria è integrata all'interno e non sostituibile. Non tentare mai di aprire la custodia per riparare e/o sostituire la batteria. Le batterie possono essere rimosse solo da un esperto, quindi il dispositivo deve essere smaltito solo da uno specialista.
- Non utilizzare il prodotto se la batteria è danneggiata o modificata. Una batteria danneggiata o modificata potrebbe manifestare un comportamento imprevedibile che potrebbe provocare incendi, esplosioni o lesioni personali.
- Non caricare, utilizzare o conservare il prodotto in luoghi in cui la temperatura ambiente può raggiungere o superare i 40°C. Questo per prevenire danni alla batteria e ridurre il rischio di esplosione della batteria.
- La batteria potrebbe esplodere in presenza di una fonte di accensione, come calore eccessivo o una fiamma pilota. Per ridurre il rischio di lesioni gravi, non utilizzare mai il prodotto vicino a fiamme libere o fonti di calore elevate. Una batteria esplosa può emettere sporco e sostanze chimiche. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua.
- Non bruciare il prodotto anche se gravemente danneggiato. In caso di incendio la batteria può esplodere.
- In condizioni abusive, il liquido potrebbe fuoriuscire dalla batteria; Evita il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Inoltre, se il liquido entra negli occhi, consultare un medico. La fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

2.5 SCOPO D'USO

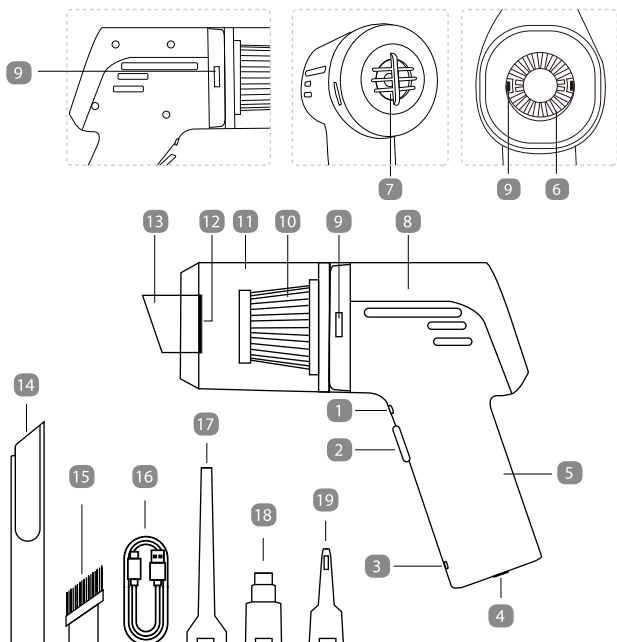
Questo prodotto è progettato esclusivamente per l'uso in interni per aspirare/soffiare materiali freschi, asciutti, leggeri e non tagliati. Può essere utilizzato anche per gonfiare alcuni oggetti come anelli da nuoto e materassini gonfiabili che richiedono una bassa pressione d'aria, ma non oggetti che richiedono un'alta pressione d'aria per essere gonfiati, ad esempio palloni. È destinato esclusivamente all'uso privato e non all'uso commerciale.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale utente. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio e può causare danni materiali o lesioni personali.

Questo prodotto non è un giocattolo.

Il produttore o il venditore non possono essere ritenuti responsabili per eventuali danni o lesioni derivanti da un uso improprio o errato.

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO / CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



- | | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| 1 Luce LED | 2 Tasto ON/OFF | 3 Indicatore di carica |
| 4 Porta di ricarica USB-C | 5 Maniglia | 6 Aperture di ventilazione |
| 7 Ingresso aria | 8 Alloggiamento del motore | 9 Pin di blocco |
| 10 Filtro HEPA | 11 Contenitore per la polvere | 12 Aletta trattenimento polvere |
| 13 Ugello grande | 14 Ugello lungo | 15 Ugello a spazzola |
| 16 Cavo di ricarica da USB-A a USB-C | 17 Ugello di gonfiaggio lungo | 18 Ugello di gonfiaggio corto |
| 19 Ugello di gonfiaggio multifunzione | | |

4 PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

4.1 CONTROLLARE IL PRODOTTO E IL SUO CONTENUTO.



Nel prodotto non è incluso l'alimentatore.

NOTA! RISCHIO DI DANNI!

» Se si è neglienti nell'aprire la confezione con un coltello affilato o un altro oggetto appuntito, si può danneggiare rapidamente il prodotto. Pertanto, prestare particolare attenzione quando lo si apre.

- Estrarre il prodotto dalla confezione.
- Assicurati che tutte le parti siano incluse.
- Controllare se il prodotto o singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto e contattare il venditore o il produttore.

4.2 RICARICA DEL DISPOSITIVO



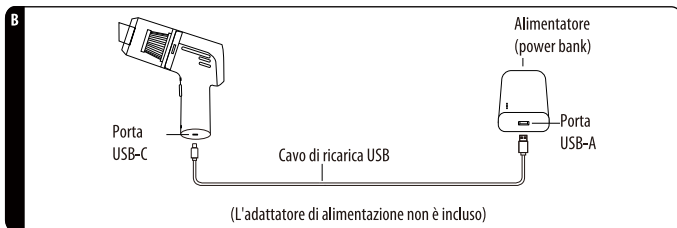
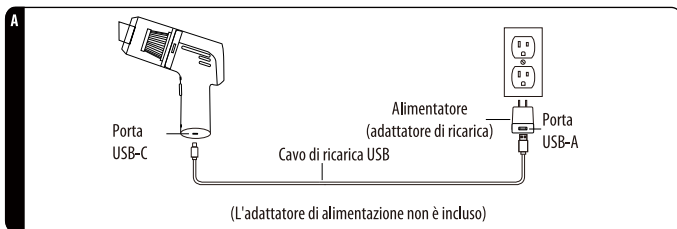
Il prodotto viene fornito con uno stato di carica basso e deve essere completamente caricato prima del primo utilizzo!

- Per la ricarica, utilizzare esclusivamente un alimentatore di classe di protezione II approvato per gli elettrodomestici con un'uscita di 5V, max. 1A.
- Il prodotto può essere caricato con i principali alimentatori in commercio con uscita 5V DC tramite la porta USB-A (non inclusa). Questo tipo di alimentatore si trova sulla maggior parte dei caricabatterie per smartphone, caricabatterie per tablet, power bank, ecc.
- Durante la ricarica, l'impugnatura e il corpo del prodotto si surriscaldano leggermente. Questo è normale.

AVERTISSEMENT! RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSA ELETTRICA E LESIONI !

- » Si consiglia vivamente di leggere attentamente il manuale dell'utente o le istruzioni dell'adattatore di alimentazione prima della ricarica.
- » Controllare sempre il cavo di ricarica prima della ricarica. Se vengono rilevati difetti, non utilizzarlo per la ricarica.
- » Assicurarsi che il cavo di ricarica USB sia conservato in un luogo sicuro dove non possa essere calpestato, inciampato o danneggiato o sottoposto a sollecitazioni in altro modo.
- » NON accendere e/o utilizzare il prodotto durante la ricarica.

1. Collegare il prodotto e l'alimentatore con il cavo di ricarica USB in dotazione. Quindi collegare l'alimentatore (adattatore per caricarbatterie) a una fonte di alimentazione CA adatta Presa (Fig.A) o spegnere l'alimentazione, ad es. B. tramite un power bank. (Fig. B)



2. Durante la ricarica ,l'indicatore di ricarica si illumina di rosso. Una volta completamente carico, diventa verde.
3. Dopo la ricarica, assicurarsi di scollegare completamente il prodotto dal cavo di ricarica e dall'alimentazione .



Il tempo di ricarica e il tempo di funzionamento tra le singole ricariche variano a seconda del tipo di lavoro svolto e delle diverse temperature ambientali. La batteria di questo prodotto è stata progettata per garantire la massima durata senza problemi. Tuttavia, come tutte le batterie, col tempo si consumerà.

Per massimizzare la durata della batteria, si consiglia quanto segue.

- Si prega di caricare completamente il prodotto quando lo si utilizza per la prima volta o dopo un lungo periodo di inutilizzo.
- Si prega di caricare completamente il prodotto immediatamente dopo averlo scaricato ogni volta.
- Non conservare mai il prodotto con la batteria scarica.
- Si prega di caricare il prodotto ogni 3 mesi.
- La durata di vita più lunga e le migliori prestazioni possono essere ottenute se la batteria viene caricata a una temperatura ambiente compresa tra 18°C e 24°C.

5 UTILIZZO

AVVERTIMENTO!

- » Diventare imprudente se acquisisci familiarità con questo prodotto. Ricordare che è sufficiente un attimo di disattenzione per provocare lesioni gravi.

5.1 AVVIA/ARRESTA IL DISPOSITIVO

ATTENZIONE! RISCHIO DI INFORTUNIO!

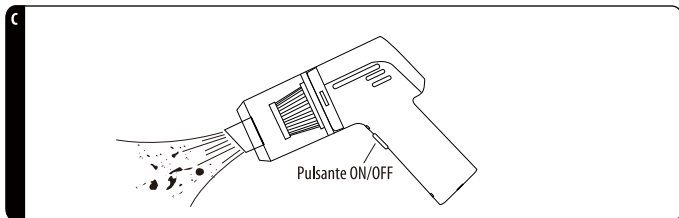
- » Tenere sempre il prodotto per la maniglia durante l'utilizzo.

NOTA! RISCHIO DI DANNI!

- » L'uso continuato ed eccessivo del pulsante ON/OFF può danneggiare permanentemente il prodotto.
- » Assicurarsi che l'aletta di trattenimento della polvere all'interno del contenitore della polvere non sia bloccata per evitare che polvere/sporco cadano durante l'uso.
- » Quando si soffia, non rimuovere il serbatoio della polvere e il filtro HEPA dall'alloggiamento del motore, poiché alcuni oggetti potrebbero entrare nella presa d'aria e danneggiare il prodotto.

Modalità di aspirazione:

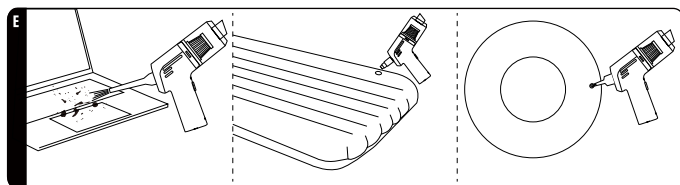
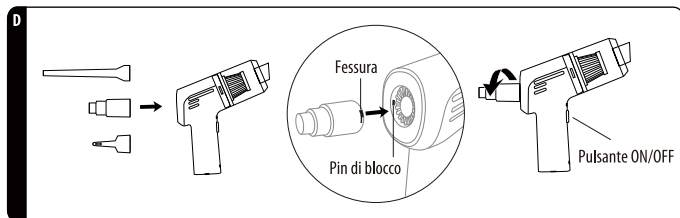
1. Assicurarsi che il filtro sia installato nel contenitore della polvere e che il contenitore della polvere sia fissato saldamente prima di accendere l'alimentazione.
2. Puntare l'ugello verso la polvere, lo sporco, ecc. da pulire e premere una volta il pulsante ON/OFF (Fig. C).



3. Dopo l'uso, spegnere il dispositivo premendo ancora una volta il pulsante ON/OFF.

Modalità di soffiaggio:

1. Selezionare l'ugello di soffiaggio adatto e inserire i perni di bloccaggio nelle fessure in direzione della freccia, quindi ruotare gli ugelli di soffiaggio in senso orario fino all'estremità (Fig. D) Assicurarsi che l'ugello sia fissato saldamente, prima di accendere il prodotto.
2. Puntare l'ugello sulla zona da gonfiare o sull'apertura di gonfiaggio dell'oggetto da gonfiare (Fig. E) e premere una volta il pulsante ON/OFF.



3. Dopo l'uso, spegnere il dispositivo premendo nuovamente il pulsante ON/OFF.

5.2 CON LUCE LED



La luce LED aiuta durante l'aspirazione in luoghi scarsamente illuminati.

La luce LED si accenderà o spegnerà automaticamente quando il prodotto è acceso o spento.

5.3 SVUOTAMENTO DEL CONTENITORE DELLA POLVERE

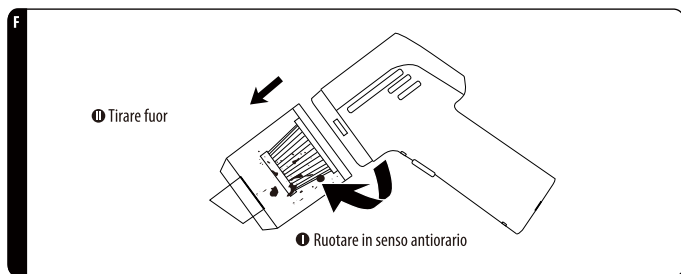


Per prestazioni ottimali, si consiglia di svuotare il contenitore della polvere dopo ogni utilizzo.

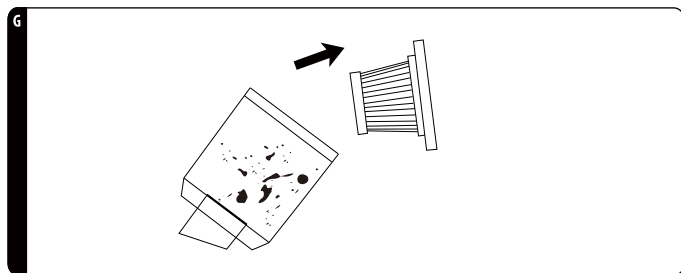
⚠ ATTENZIONE! RISCHIO DI INFORTUNIO!

- » Se il contenitore della polvere è pieno, la potenza di aspirazione diminuisce e aumenta il rischio di surriscaldamento.
- » Quando si rimuove il contenitore della polvere, fare attenzione a non far fuoriuscire polvere. Per evitare ciò, si consiglia vivamente di puntare l'ugello del prodotto verso terra quando si rimuove il contenitore della polvere.
- » Ricontrolla che il filtro HEPA non sia rotto o strappato. Non utilizzare un filtro danneggiato. Maneggiare il filtro con cura durante la rimozione e l'installazione.

1. Spegner il dispositivo e attendere fino all'arresto completo.
2. Ruotare il contenitore della polvere in senso antiorario fino alla fine, quindi estrarlo. (Fig. F)

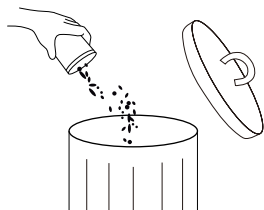


3. Rimuovere il filtro HEPA dal contenitore della polvere (Fig.G).



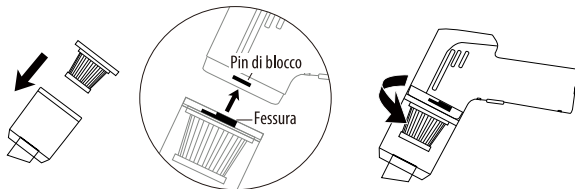
4. Smaltire lo sporco e la polvere dal contenitore della polvere in conformità con le leggi e i regolamenti locali. (Fig. H)

H



5. Riposizionare il filtro HEPA nel contenitore della polvere, inserire i perni di bloccaggio nelle fessure e ruotare il contenitore della polvere in senso orario fino all'estremità. Assicuratevi che entrambi i lati siano bloccati saldamente (Fig. I).

I



5.4 UTILIZZO DI BOCCHETTE DI ASPIRAZIONE SUPPLEMENTARI



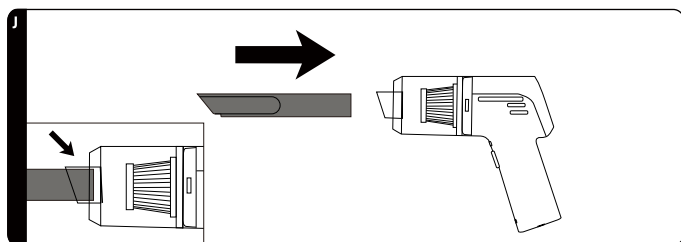
La bocchetta lunga e la bocchetta a spazzola incluse sono adatte per pulire piccole aree e raccogliere polvere sottile.

L'ugello lungo può essere collegato direttamente al prodotto; l'ugello a spazzola deve essere prima collegato all'ugello lungo durante l'uso.

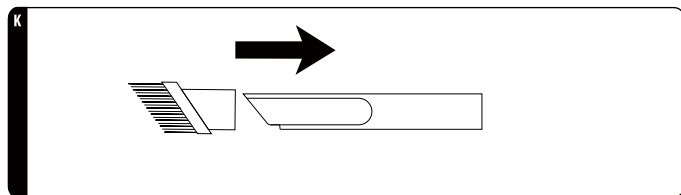
ATTENZIONE! RISCHIO DI INFORTUNIO!

» Non rimuovere o regolare gli ugelli mentre il dispositivo è acceso. In caso contrario potrebbero verificarsi lesioni.

1. Spegner il prodotto e attendere che si arresti completamente.
2. Inserire l'ugello lungo nell'ugello host finché non si avvicina ma NON tocca lo sportello di ritenzione della polvere. (Fig. J)



3. Puoi ruotare l'ugello lungo in qualsiasi angolazione desideri.
4. Se hai bisogno di una bocchetta a spazzola, inseriscila prima saldamente nella bocchetta lunga. Prestare attenzione alla posizione corretta. (Fig. K)



6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per evitare problemi inutili, leggere la tabella seguente prima di contattare il produttore.

I problemi	Causa possibile	Possibile soluzione
Impossibile avviare il prodotto	● Batteria scarica ● La protezione dal surriscaldamento è attivata ● Il pulsante di accensione è danneggiato	● Caricare la batteria ● Attendere qualche istante affinché il prodotto si raffreddi, quindi riavviare il funzionamento ● Contattare il produttore
Soffiare o aspirare le gocce	● Il contenitore della polvere è pieno ● Il filtro HEPA è intasato ● La carica della batteria è bassa	● Svuotare il contenitore della polvere ● Pulisci il filtro HEPA ● Caricare la batteria
L'alloggiamento del motore è caldo	● Il prodotto è stato utilizzato per troppo tempo ● Il contenitore della polvere è pieno ● Il filtro HEPA è intasato	● Attendere qualche istante affinché il prodotto si raffreddi, quindi riavviare il funzionamento ● Svuotare il contenitore della polvere ● Pulisci il filtro HEPA

7 PULIZIA E MANUTENZIONE



AVVERTIMENTO! RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, CORTOCIRCUITO, LESIONI E DANNI AL PRODOTTO!

- » L'alloggiamento del motore/l'impugnatura del prodotto e il cavo di ricarica USB non sono lavabili. Se si bagnano, causeranno gravi danni e lesioni. Assicurati di mantenere una certa distanza dalle altre parti lavabili durante la pulizia.
- » La pulizia e la manutenzione possono essere effettuate SOLO a dispositivo spento.

NOTA! RISCHIO DI DANNI!

- » Evitare che benzina, oli, prodotti a base di petrolio, ecc. entrino in contatto con le parti in plastica del prodotto. Contengono sostanze chimiche che possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica.



Per evitare di sporcare l'interno, si consiglia di portare il prodotto all'esterno per la pulizia e la manutenzione. Raccomandiamo inoltre di farlo in modo tempestivo e regolare.

1. Sganciare il contenitore della polvere, sollevare il filtro e svuotare il contenitore della polvere come descritto sopra, se necessario.
2. Pulire il contenitore della polvere con acqua e/o un panno pulito e umido e lasciarlo asciugare completamente. Questo vale anche per le bocchette di aspirazione e le bocchette di soffiaggio.
3. Pulisci il filtro picchiando delicatamente o spazzolando via lo sporco. Se necessario, sciacquare il filtro con acqua pulita. Lasciare asciugare il filtro all'aria per 24 ore prima di installarlo nell'aspirapolvere.
4. L'alloggiamento del motore, la maniglia e il cavo di ricarica USB devono essere puliti SOLO con un panno asciutto e morbido.
5. Assicurarsi che ogni singola parte sia completamente asciutta prima di reinstallarla e/o riutilizzarla.

8 MAGAZZINAGGIO

ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI E DANNI AL PRODOTTO!

- » Quando il prodotto non è in uso, assicurarsi che altri oggetti non si tocchino accidentalmente e premere il pulsante ON/OFF. Potrebbe verificarsi un funzionamento imprevisto del prodotto, con conseguente esaurimento della batteria e altri pericoli.
- » Conservare il prodotto all'interno in un luogo fresco, pulito, asciutto e chiuso a chiave, fuori dalla portata di bambini e animali.

9 DATI TECNICI

Cognome:	MINI ASPIRAPOLVERE SENZA FILI ASPIRAPOLVERE PORTATILE CON FUNZIONE DI GONFIAGGIO
Modello:	CCV1
Capacità della batteria:	2000mAh
Tipo di batteria:	IONI DI LITIO
Capienza stimata:	40W
Voltaggio nominale:	7,4 V ^{nom}
Tipo di spina:	USB-C
Potenza di carica:	DC 5V ^{nom} 1A
Pressione di vuoto max:	Circa 3800 Pa
Tempo di ricarica della batteria max:	Circa 4,5 ore
Durata massima della batteria:	Circa 18 minuti
Peso netto (senza accessori):	Circa 320 g

10 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



L'azienda PRO-USER GMBH, SEESTRASSE 19, 83253 RIMSTING, GERMANY, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto MINI ASPIRAPOLVERE SENZA FILI ASPIRAPOLVERE PORTATILE CON FUNZIONE DI GONFIAGGIO soddisfa i requisiti di base delle direttive UE elencate. La dichiarazione di conformità UE può essere richiesta all'indirizzo riportato sul retro di queste istruzioni.

11 DISPOSIZIONE

11.1 SMALTIRE L'IMBALLAGGIO

Ordinare l'imballaggio prima di smaltirlo.

11.2 SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO



(Valido nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)

Il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e non deve essere smaltito con i rifiuti domestici o commerciali al termine della sua vita utile. Se in qualsiasi momento il prodotto diventa inutilizzabile, **in conformità con le normative della propria città o contea.** Ciò garantisce che i vecchi dispositivi vengano riciclati correttamente e che siano escluse conseguenze negative per l'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui raffigurato.



Le pile e le batterie ricaricabili sono contrassegnate dal simbolo di una pattumiera barrata. Ciò significa che queste pile e accumulatori non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici. Le sostanze inquinanti contenute nella batteria o nell'accumulatore sono contrassegnate con il loro simbolo chimico (Hg - mercurio; Cd - cadmio; Pb - piombo) sotto il bidone dei rifiuti se vengono superati determinati limiti.

Le pile e le batterie ricaricabili possono contenere sostanze nocive che possono danneggiare l'ambiente o la salute se smaltite in modo improprio. Il cliente, in qualità di utente finale, è obbligato per legge a restituire le batterie usate, per garantire un corretto smaltimento e recupero delle materie prime e per evitare che le sostanze inquinanti entrino nell'ambiente. Le batterie usate possono essere restituite gratuitamente presso i punti di raccolta dei distributori (rivenditori) o presso i centri di riciclaggio comunali.

12 GARANZIA

La preghiamo di recarsi nella sua **filiale ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

12.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia:

3 anni a partire dal momento di ricezione della merce

Garanzia:

sostituzione dell'articolo oppure rimborso. Nessun costo di trasporto

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto, la scheda di garanzia e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)**

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia.

Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.



IMPORTIERT DURCH
COMMERCIALISÉ PAR
COMMERCIALIZZATO DA

PRO-USER GMBH
SEESTRASSE 19
83253 RIMSTING
GERMANY
sales@pro-user.com

MADE IN CHINA

V1/0824